



MUNICIPALITY OF PONTIAC

PROVINCE OF QUEBEC COUNTY OF PONTIAC

MINUTES of a regular meeting of the municipal council of the Municipality of Pontiac, held on Wednesday September 11, 2019 at 7:30 p.m., at the Luskville Community Center, located at 2024, Hwy 148, Pontiac, those who were present:

Mrs. Joanne Labadie Mayor, Mrs. Leslie-Anne Barber, Pro-Mayor and Councillors, Mrs. Nancy Draper-Maxsom, Mrs. Susan McKay, Mr. Thomas Howard, Mr. Scott McDonald and Mrs. Isabelle Patry.

Also present, Mr. Pierre Said Director General and a few ratepayers.

1. OPENING OF THE MEETING

Mrs. Joanne Labadie, President, observes quorum and proceeds with the opening of the meeting. The meeting starts at 7:30 p.m.

2. FLOOR TO THE PUBLIC AND QUESTIONS

Mrs. Joanne Labadie, President, takes note of the entries in the register of questions and gives the floor to the public.

3. ADOPTION OF THE AGENDA

- 1. Opening of the meeting**
- 2. Floor to the public and questions**
- 3. Adoption of the agenda**
- 4. Adoption of the Minutes of the previous meeting of August 6, 13 and 27, 2019**
- 5. Administration**
 - 5.1 Budgetary transfers**
 - 5.2 List of invoices to pay**
 - 5.3 List of fixed expenses**
 - 5.4 List of incurred expenses for the month of September**

19-09-3870

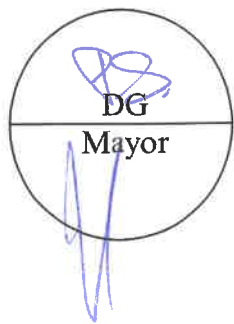


MUNICIPALITY OF PONTIAC

- 5.5 Tabling of the report regarding the delegation of authorized expenditures
- 5.6 AccèsD Affaires – motion appointing a new primary administrator
- 5.7 Administrator for electronic services with ClicSéQUR -A-
- 5.8 Administrator for electronic services with ClicSéQUR -B-
- 5.9 Adhering to the group insurance contract
- 6. Public Safety**
 - 6.1 Uniforms for the Fire Department
 - 6.2 Purchase of personal protective clothing (IPC)
- 7. Public Works**
 - 7.1 Call for tenders for paving small sections of roads following work done by the Public Works Department
 - 7.2 Authorization to carry out work categorized as priority 4 with the 2014-2018 TECQ
 - 7.3 Postponement of the call for tenders for work on St-Andrew and St-John Streets
 - 7.4 Pest control – municipal buildings
 - 7.5 Awarding of contract 19-TP-051- snow removal sector c
- 8. Public Hygiene**
- 9. Urban planning and zoning**
- 10. Recreation and culture**
 - 10.1 20th anniversary of the Quyon library
 - 10.2 Budget for the Municipality of Pontiac's country fair
 - 10.3 Payment: program on pooling equipment, infrastructures, services or activities in a municipal environment
- 11. Miscellaneous**
- 12. Tabling of various reports**
- 13. Tabling of documents**
- 14. Public question period**
- 15. Closing of meeting**

IT IS MOVED BY Councillor, Mrs. Susan McKay and seconded by Councillor, Mrs. Isabelle Patry.

AND RESOLVED TO adopt the agenda with the addition of item 7.6: Acceptance of costs to complete the contract for the compressor installation project in the container at the Quyon filtration plant and the connection to the appropriate equipment.



MUNICIPALITY OF PONTIAC

Amended agenda

- 1. Opening of the meeting**
- 2. Floor to the public and questions**
- 3. Adoption of the agenda**
- 4. Adoption of the Minutes of the previous meeting of August 6, 13 and 27, 2019**
- 5. Administration**
 - 5.1 Budgetary transfers
 - 5.2 List of invoices to pay
 - 5.3 List of fixed expenses
 - 5.4 List of incurred expenses for the month of September
 - 5.5 Tabling of the report regarding the delegation of authorized expenditures
 - 5.6 AccèsD Affaires – motion to designate a new primary administrator
 - 5.7 Administrator for electronic services with ClicSéQUR -A-
 - 5.8 Administrator for electronic services with ClicSéQUR -B-
 - 5.9 Adhering to the group insurance contract
- 6. Public Safety**
 - 6.1 Uniforms for the Fire Department
 - 6.2 Purchase of personal protective clothing (IPC)
- 7. Publics Works**
 - 7.1 Call for tenders for paving small sections of roads following work done by the Public Works Department
 - 7.2 Authorization to carry out priority work 4 with the TECQ 2014-2018
 - 7.3 Postponement of the call for tenders for work on St-Andrew and St-John Streets
 - 7.4 Pest control – municipal buildings
 - 7.5 Awarding of contract 19-TP-051- snow removal sector c
 - 7.6 Acceptance of costs to complete the contract on the installation of the compressors project in the container at the Quyon filtration plant and the connection to the appropriate equipment
- 8. Public Hygiene**
- 9. Urban planning and zoning**
- 10. Recreation and culture**
 - 10.1 20th anniversary of the Quyon library
 - 10.2 Budget for the Municipality of Pontiac's country fair
 - 10.3 Payment: program on pooling equipment, infrastructures, services or activities in a municipal environment



MUNICIPALITY OF PONTIAC

11. Miscellaneous
12. Tabling of various reports
13. Tabling of documents
14. Public question period
15. Closing of meeting

Carried

19-09-3871

4. ADOPTION OF THE MINUTES OF THE PREVIOUS MEETINGS HELD ON AUGUST 6, 13 AND 27, 2019

IT IS MOVED BY Councillor, Mrs. Leslie-Anne Barber and seconded by Councillor, Mr. Scott Mc Donald.

AND RESOLVED TO adopt the minutes of the regular meeting held on August 13, 2019 and of the special meetings held on August 6 and 27, 2019.

Carried

5. ADMINISTRATION

19-09-3872

5.1 Budgetary transfers

IT IS MOVED BY Councillor Mr. Thomas Howard and seconded by Councillor Mrs. Nancy Draper-Maxsom.

AND RESOLVED THAT the Municipality carry out the budgetary transfers in the amount of \$25,978.12.

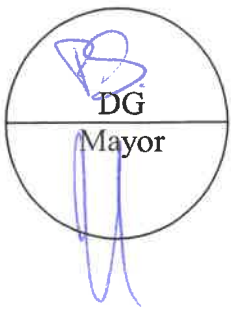
Carried

19-09-3873

5.2 List of invoices to pay

IT IS MOVED BY Councillor Mrs. Susan McKay and seconded by Councillor Mrs. Leslie-Anne Barber.

AND RESOLVED THAT this Council authorizes the payment of invoices amounting to \$353,359.08 for the period ending on August 28, 2019 and to debit budget allocations related to the expenses mentioned on the said list.



MUNICIPALITY OF PONTIAC

Carried

19-09-3874

5.3 List of fixed and preapproved expenses

IT IS MOVED BY Councillor Mrs. Isabelle Patry and seconded by Councillor Mrs. Nancy Draper-Maxsom.

AND RESOLVED THAT this Council approves the list of disbursements and withdrawals done from June 29, 2019 to August 28, 2019, all for a total amount of \$541,129.84.

Carried

19-09-3875

5.4 List of incurred expenses for the month of September 2019

IT IS MOVED BY Councillor Mr. Thomas Howard and seconded by Councillor Mr. Scott McDonald.

AND RESOLVED to accept the incurring expenses as submitted to Council, for a total amount of \$11,042.69 taxes included.

Carried

5.5 Tabling of the report regarding the delegation of authorized expenditures

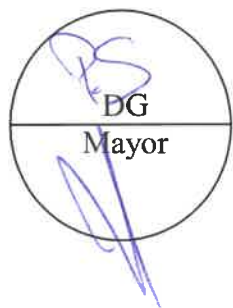
The period covers from July 29, 2019 to August 28, 2019.

19-09-3876

5.6 AccèsD Affaires – motion appointing a new primary administrator

WHEREAS the Municipality of Pontiac has adhered to *AccèsD Affaires* and has appointed Mr. Pierre Said, Director General, as primary administrator for that purpose;

WHEREAS it is necessary to change the designated individual as primary administrator;



MUNICIPALITY OF PONTIAC

THEREFORE, IT IS MOVED by Councillor Mr. Thomas Howard and seconded by Councillor Mrs. Susan McKay.

AND RESOLVED THAT Mr. Pierre Said, Director General, be appointed primary administrator in replacement of Mr. Benedikt Kuhn, for the use of the *AccèsD Affaires* service and that he be vested with all the authorities necessary for this purpose.

Carried

19-09-3877

5.7 Administrator for electronic services with ClicSéQUR -A-

WHEREAS Mr. Pierre Said holds the position of Director General in replacement of Mr. Benedikt Kuhn;

THEREFORE, it is moved by Councillor Mrs. Nancy Draper-Maxsom and seconded by Councillor Mr. Scott McDonald.

AND RESOLVED THAT Mr. Pierre Said, Director General, be authorized to sign in the name of the Municipality, the documents required for registration to ClicSéQUR and to generally do all that he will deem useful and necessary to this end.

FURTHERMORE, IT IS RESOLVED THAT the Minister of Revenue be authorized to disclose to the representative the information in its possession and that is necessary for the registration to ClicSéQUR.

Carried

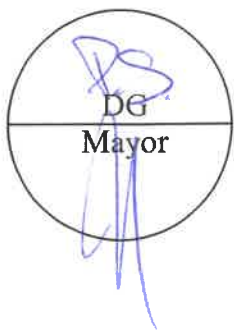
19-09-3878

5.8 Administrator for electronic services with ClicSéQUR -B-

WHEREAS Mrs. Geneviève Latulippe holds the position of Assistant Director General in replacement of Mr. Dominic Labrie;

THEREFORE, it is moved by Councillor Mrs. Isabelle Patry and seconded by Councillor Mrs. Susan McKay.

AND RESOLVED THAT Mrs. Geneviève Latulippe, Assistant Director General, be authorized to sign in the name of the Municipality, the documents required for



MUNICIPALITY OF PONTIAC

registration to ClicSéQUR and to generally do all that she will deem useful and necessary to this end.

FURTHERMORE, IT IS RESOLVED THAT the Minister of Revenue be authorized to disclose to the representative, the information available to them and that is necessary for the registration to ClicSéQUR.

Carried

19-09-3879

5.9 Adhering to the group insurance contract

WHEREAS the resolution #17-04-3087 was adopted on April 12, 2017 by the Municipality of Pontiac to start the process for a call for tenders to establish a group insurance plan for the employees of the Municipality of Pontiac and to enter into a letter of agreement regarding the group insurance;

WHEREAS the study of the tenders that were received showed that they were not in compliance with the tender documents nor with the insurance plan that was requested by the Municipality of Pontiac;

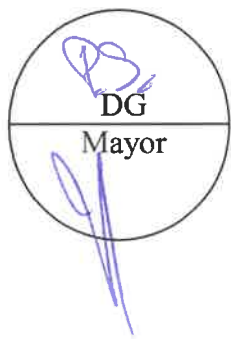
WHEREAS resolution #19-06-3794 was adopted on June 11, 2019 by the Municipality of Pontiac to start a new process for a call for tenders to establish a group insurance plan for the employees of the Municipality of Pontiac;

WHEREAS the call for tenders was issued on July 15, 2019 and closed on July 26, 2019;

WHEREAS the Municipality of Pontiac approached the *Fédération québécoise des municipalités* (FQM) as well as the *Union des municipalités du Québec* (UMQ), to receive tenders from the insurance providers responsible for their grouping;

WHEREAS the FQM and the UMQ proceeded with a call for tenders in compliance with the rules governing the awarding of contracts by a municipality;

WHEREAS following the call for tenders process, in June 2018, the UMQ became a buyer of a group insurance contract with SSQ Assurance, which is intended for municipal employees, MRCs and municipal organizations;



MUNICIPALITY OF PONTIAC

WHEREAS the *Municipal code and the Cities and Towns Act* enable a municipality, MRC or organization to adhere to such a contract;

WHEREAS following the study of the tenders that were received, one tender was deemed non-compliant with our specifications, that of Manuvie;

WHEREAS the UMQ is the lowest bidder which complies with the call for tenders;

WHEREAS Mallette Actuaire Inc. had previously been awarded the mandate following a public call for tenders, for independent consultant services required by the *Union des municipalités du Québec* (UMQ);

WHEREAS the compensation provided in the contract to be granted is 0.65 % to the consultant Mallette Actuaire Inc. and the management fees provided for the UMQ are 1.15 %.

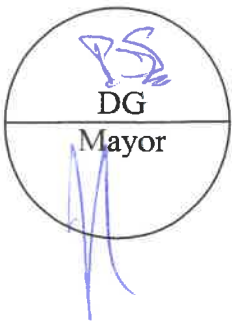
THEREFORE, it is moved by Councillor Mr. Thomas Howard and seconded by Councillor Mrs. Isabelle Patry.

AND RESOLVED THAT the Municipality of Pontiac adheres to the group insurance contract subscribed by the UMQ.

IT IS ALSO RESOLVED THAT the Municipality of Pontiac subscribes as of September 1, 2019 and maintains the insurance coverage provided for in the contract, which is renewable automatically on an annual basis, and this, until the Municipality terminates its participation by giving written notice to the UMQ, at least one (1) year in advance, mentioning its intention to no longer participate in the contract.

IT IS ALSO RESOLVED THAT the Municipality of Pontiac grants to the UMQ and its agents, in this case being Mallette Actuaire Inc., the mandate to act as expert consultants and exclusive brokers in group insurance and that they be the only official and authorized people to represent the Municipality with the designated insurer regarding the application of the group insurance plan.

FINALLY, IT IS RESOLVED THAT the Municipality of Pontiac authorizes the UMQ and its agents, in this case being Mallette Actuaire Inc., to access its group



MUNICIPALITY OF PONTIAC

insurance file with the insurer, in accordance with the rules on the protection of personal information.

Carried

6. PUBLIC SECURITY

19-09-3880

6.1 Uniforms for the Fire Department

WHEREAS a collective agreement was signed between the Pontiac Firefighters Association and the Municipality of Pontiac;

WHEREAS according to the agreement, a uniform must be supplied to the members, that is two (2) pairs of cargo pants, one (1) T-shirt, as well as one (1) pair of safety shoes (the remainder of the equipment has already been supplied);

WHEREAS one (1) pair of cargo pants, one (1) T-shirt and one (1) pair of safety shoes have yet to be supplied, to complete the union's demands;

THEREFORE, it is moved by Councillor Mr. Thomas Howard and seconded by Councillor Mr. Scott McDonald.

AND RESOLVED THAT the Director of the Fire Department proceed with the purchase of the lacking items via our supplier M-L Uniforms, for the cargo pants and T-shirts, for an amount not exceeding \$3,000.00 and with another supplier for the safety shoes (to be determined), for an amount not exceeding \$4,000.00

IT IS ALSO RESOLVED THAT the sum be taken from the budgetary item #02-22000-650.

Carried

19-09-3881

6.2 Purchase of personal protective clothing (IPC)

WHEREAS four (4) firefighters have completed the Firefighter I course according to the standards of the Ministry of Education and the National Firefighters School of Québec;



MUNICIPALITY OF PONTIAC

WHEREAS these same four (4) firefighters are presently equipped with replacement personal protective clothing;

WHEREAS two (2) firefighters must change their personal protective clothing due to wear and the expiration date;

THEREFORE, it is moved by Councillor Mrs. Isabelle Patry and seconded by Councillor Mrs. Nancy Draper-Maxsom.

AND RESOLVED that the Director of the Fire Department be authorized to purchase six (6) personal protective clothing valued at approximately \$1,800.00 each.

IT IS ALSO RESOLVED THAT the sum be taken from the budgetary item #02-22000-650.

Carried

7. PUBLIC WORKS

19-09-3882

7.1 Call for tenders for paving small sections of roads following work done by the Public Works' Department

WHEREAS the Public Works Department has replaced several culverts on paved roads in 2018 and 2019;

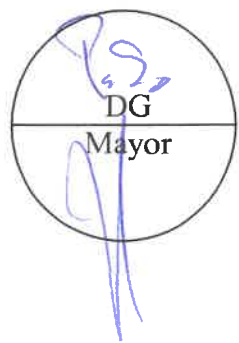
WHEREAS the Public Works Department has had to sometimes cut driveways to carry out certain work on culverts;

WHEREAS the Public Works Department doesn't have the equipment and knowledge to perform this type of work;

WHEREAS a list of the work to be done and the locations of the work that is needed has been submitted to the Council's attention;

WHEREAS the cost for paving these small sections of roads should be greater than \$25,000 and less than \$100,000;

THEREFORE, it is moved by Councillor Mrs. Susan McKay and seconded by Councillor Mrs. Isabelle Patry.



MUNICIPALITY OF PONTIAC

AND RESOLVED THAT the Public Works Department produce a call for tenders by invitation for the paving of small sections of roads, found in the list brought to the Council's attention.

IT IS ALSO RESOLVED THAT the sums be taken from the budgetary item #02-320-00-625.

Carried

19-09-3883

7.2 Authorization to carry out work categorized as a priority 4 with the 2014-2018 TECQ program

WHEREAS the Municipality has taken note of the Guide related to the terms of payment of the government's contribution as part of the gasoline tax and the Quebec contribution (TECQ), for the years 2014 to 2018;

WHEREAS the Municipality must respect the terms in this guide that are applicable in order to receive the government's contribution that was confirmed in a letter from the Minister of Municipal Affairs and Housing;

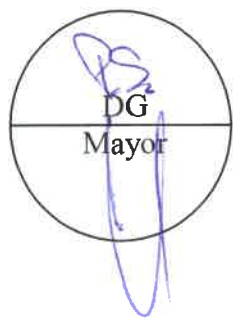
WHEREAS the Montreal Infrastructure Branch(DI-MTL) wishes to obtain a commitment from the Municipality of Pontiac to carry out work categorized as priorities 1 to 3 as part of the 2019-2023 TECQ program. By making this commitment, the Municipality of Pontiac will be able to use the balance remaining in the priority 4 2014-2018 TECQ program

THEREFORE, it is moved by Councillor Mrs. Susan McKay and seconded by Councillor Mrs. Leslie-Anne Barber.

AND RESOLVED THAT, as agreed with the Montreal Infrastructure Branch (DI-MTL), the Municipality of Pontiac will receive from the DI-MTL the authorization to use the 2014-2018 TECQ monies for work categorized as priority 4 in order to exhaust the government contribution. This measure will enable the Municipality to meet the December 31, 2019 deadline for work completion.

IT IS ALSO RESOLVED THAT:

- The Municipality agrees to respect the terms of the guide that are applicable;



MUNICIPALITY OF PONTIAC

- The Municipality agrees to being solely liable and to release Canada and Quebec as well as their ministers, senior officials, employees and representatives of all responsibility concerning claims, requirements, loss, damages and costs of any kind based on an injury to a person, the death of that person, damages caused to property or loss of property due to a willful or negligent act arising directly or indirectly from investments through the financial assistance obtained under the 2014-2018 TECQ program;
- The Municipality approves the content of the work schedule attached and of all other documents required by the Ministry and authorizes its delivery to the Ministry of Municipal Affairs and Housing in order to receive the government's contribution that was confirmed in a letter from the Minister of Municipal Affairs and Housing;
- The Municipality agrees to reach the minimum threshold of fixed assets in municipal infrastructures established at \$28 per capita per year, that is a total of \$140 per capita for all five years of the program;
- The Municipality agrees to inform the Ministry of Municipal Affairs and Housing of any modification that will be brought to the work schedule approved by the present resolution;
- The Municipality hereby attests that the attached work schedule contains true incurred expenses.

Carried

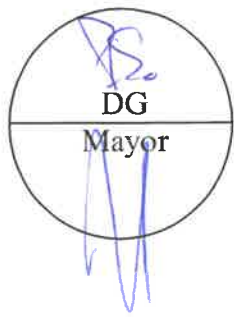
19-09-3884

7.3 Postponement of the call for tenders for work on St-Andrew and St-John Streets

WHEREAS the Municipality wanted to use the financial assistance from the 2014-2018 TECQ program to finance the work on St-John Street and St-Andrew Street;

WHEREAS the work was to be completed before December 31, 2019 to obtain the full grant;

WHEREAS the technical and budgetary constraints only allowed the work to be done on St-John Street for 2019;



MUNICIPALITY OF PONTIAC

WHEREAS resolution #19-08-3866 mandated the firm Équipe Laurence to submit a call for tenders for work on St-John Street;

WHEREAS the schedule in the 2014-2018 TECQ program has been modified to ensure that the Municipality can fully benefit from the financial assistance related to this program;

WHEREAS it is more strategic to postpone work for St-John and St-Andrew Streets until next year as part of the TECQ 2019-2023 program or as part of any other financial assistance program;

THEREFORE, it is moved by Councillor Mrs. Susan McKay and seconded by Councillor Mrs. Leslie-Anne Barber.

AND RESOLVED THAT Council repeal resolution #19-08-3866 and accept the new scheduling of the 2014-2018 TECQ program as proposed by the Ministry of Municipal Affairs and Housing.

IT IS ALSO RESOLVED THAT the firm that was mandated by the Municipality at the beginning of the project, Équipe Laurence, produce a public call for tenders for the total reconstruction of St-John and St-Andrew Streets.

FINALLY, IT IS RESOLVED THAT the council mandate the administration to issue the call for tenders early next year before mid-February 2020, in order to obtain better prices and to ensure the work goes smoothly.

Carried

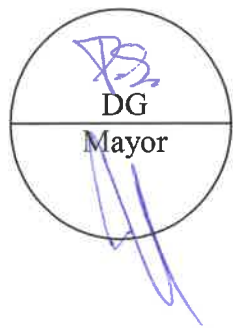
19-09-3885

7.4 Pest control – Municipal buildings

WHEREAS the one-year extension of Nature's (177863 Canada Inc) contract for pest control has expired (resolution 18-11-3581);

WHEREAS the initial offer from Nature (177863 Canada Inc) included the option of a two-year extension;

WHEREAS we are satisfied with their services rendered during the additional one-year extension;



MUNICIPALITY OF PONTIAC

WHEREAS Nature (177863 Canada Inc) agrees to include the Quyon Community Center to their list of municipal buildings, at no additional cost;

THEREFORE, it is moved by Councillor Mr. Scott McDonald and seconded by Councillor Mrs. Isabelle Patry.

AND RESOLVED THAT the municipal council accepts the proposal of Nature (177863 Canada Inc) for pest control in municipal buildings, for a one-year period from October 1, 2019 to September 30, 2020 in the amount of \$10,253.28, plus applicable taxes.

Carried

19-09-3886

7.5 Awarding of contract 19-TP-051 - snow removal sector C

WHEREAS the Public Works Department has proceeded with a call for tenders on the SEAO Website for the maintenance and snow removal in sector C;

WHEREAS two proposals were received in the following amounts (taxes included);

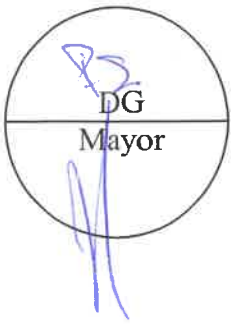
Tenderer	Amount for 3 years + 2 optional years
Mountainview Turf	\$496,145.88
Nugent Construction Inc.	\$595,533.27

WHEREAS the tender made by Nugent Construction Inc. is not in compliance with our specifications, not having provided a price to include the two optional years;

WHEREAS the Public Works Department deems the bid from Mountainview Turf to be compliant with our specifications;

THEREFORE, it is moved by Councillor Mrs. Leslie-Anne Barber and seconded by Councillor Mrs. Isabelle Patry.

AND RESOLVED THAT Council grants the snow removal contract for sector C to Mountainview Turf for three (3) years + two (2) optional years, for a total amount of \$496,145.88 taxes included.



MUNICIPALITY OF PONTIAC

IT IS ALSO RESOLVED THAT the Mayor and the Director General and Secretary-treasurer or their replacement, be hereby authorized to sign for and in the name of the Municipality, all documents giving effect to the present resolution.

FINALLY, IT IS RESOLVED THAT the expenditure is allocated to budget item 02-330-00-443.

Carried

19-09-3887

7.6 Acceptance of costs to complete the contract on the installation of the compressors project in the container at the Quyon filtration plant and the connection to the appropriate equipment

WHEREAS there is a risk that the water filtration plant will stop functioning properly since it currently depends on old compressors that are showing signs of failure;

WHEREAS the more time passes, the more costs increase for adjustments, repairs, equipment replacement and cleaning. The current old compressors are releasing and blowing oil in the ambient air and in a significant number of strategic equipment used in the water treatment process;

WHEREAS the compressors that are used at the Quyon water filtration plant are the property of Ottawa Compressors Services Inc., who sold us the new compressors to be temporarily installed in a container in order to allow the expansion of the plant;

WHEREAS the resolution #19-05-3776 approving the expenditures made by the company VO3 for the installation of a container to accommodate the new compressors was produced at the end of July 2018;

WHEREAS VO3 has provided us with an estimate for setting up the compressors and putting them into operation, this estimate is based on an hourly rate and the necessary parts are included in the price;

WHEREAS VO3 presented an estimate to carry out the work of installing and



MUNICIPALITY OF PONTIAC

connecting the compressors in the amount of \$11,500.00, on an hourly base;

THEREFORE, it is moved by Councillor Mrs. Susan McKay and seconded by Councillor Mr. Scott McDonald.

AND RESOLVED THAT the Council mandate the Director of Infrastructure and Public Works and the Director General to pay the maximum sum of \$11,500.00, before taxes, to VO3.

Carried

8. PUBLIC HYGIENE

No discussion.

9. URBAN PLANNING AND ZONING

No discussion.

10. RECREATION AND CULTURE

19-09-3888

10.1 Quyon library 20th anniversary

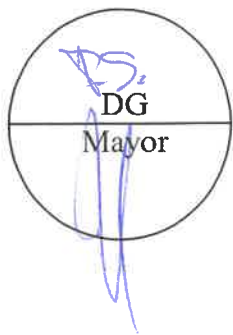
WHEREAS the volunteers and the head of the Quyon library took the initiative to organize an open day for the library's 20th anniversary;

WHEREAS the volunteers and the head of the Quyon library are organizing activities for children, baking cakes and ensuring the promotion of the event, partly at their own expense;

WHEREAS the head of the library is organizing a book sale in order to collect funds for the library;

WHEREAS the activity will help promote the services that are offered at the library and the upcoming activities;

WHEREAS activities are planned for children and adults;



MUNICIPALITY OF PONTIAC

THEREFORE, it is moved by Councillor Mrs. Susan McKay and seconded by Councillor Mrs. Leslie-Anne Barber.

AND RESOLVED THAT the Municipality grants a budget of \$500.00 for the 20th Anniversary event of the Quyon library.

Adoptée

19-09-3889

10.2 Budget for the municipality of Pontiac's country fair

WHEREAS the Municipality, jointly with the National Capital Commission, organizes a Country Fair on the site of the Luskville Fall;

WHEREAS the organization of this activity aims to promote the Municipality, its artisans, as well as its organizations who all contribute to its dynamism;

THEREFORE, it is moved by Councillor Mr. Scott McDonald and seconded by Councillor Mrs. Isabelle Patry.

AND RESOLVED THAT Council authorizes a maximum expense of \$10,000 in order to organize this event and that the funds be taken from budget item 02 62900 349.

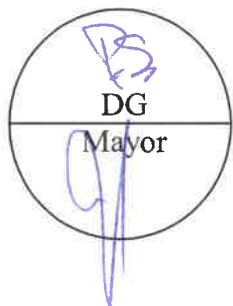
IT IS ALSO RESOLVED THAT, Mrs. Elza Sylvestre, Recreation and Community Life Director is authorized to sign the agreement between the Municipality of Pontiac and the National Capital Commission (NCC).

Carried

19-09-3890

10.3 Payment: program on the pooling of equipment, infrastructures, services or activities in the municipal environment

WHEREAS it is part of the priorities of the recreational, sport, culture and community life services to be able to develop a strategic vision of the Municipality's development potential regarding infrastructures and sports and recreational equipment;



MUNICIPALITY OF PONTIAC

WHEREAS the intermunicipal cooperation has economic and logistic advantages for the Municipality;

WHEREAS the municipalities neighbouring Pontiac, which are Cantley, La Pêche and Val-des-Monts, abound in this respect;

WHEREAS the purchase of a closed trailer and white tents 20x20 has enabled (Marché Blés d'Or's Market and GAJ) and will allow the realization of municipal activities;

WHEREAS this intermunicipal project fits with the criteria of the MAMHs program on pooling equipment, infrastructures, services or activities in the municipal environment;

WHEREAS resolution #18-10-3560;

THEREFORE, it is moved by Councillor Mrs. Leslie-Anne Barber and seconded by Councillor Mr. Thomas Howard.

AND RESOLVED THAT the Municipality pays its share for the purchase of equipment and insurance coverage in the amount of \$1,881.96.

Carried

11. MISCELLANEOUS

No discussion.

12. TABLING OF REPORTS

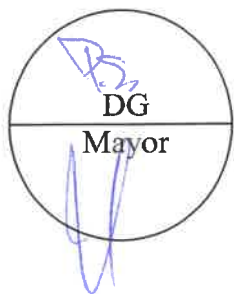
No report.

13. TABLING OF DOCUMENTS

No document.

14. PUBLIC QUESTION PERIOD

Mrs. Joanne Labadie, President, asks the people present if they have questions.



MUNICIPALITY OF PONTIAC

19-09-3891

15. CLOSING OF THE MEETING

IT IS MOVED BY Councillor, Mrs. Nancy Draper-Maxsom and seconded by Councillor Mrs. Susan McKay.

AND RESOLVED THAT this council accepts the closing of the meeting at 9:35 p.m.

Carried

A blue ink signature of Mr. Pierre Said.

Mr. Pierre Said
DIRECTOR GENERAL

A blue ink signature of Mrs. Joanne Labadie.

Mrs. Joanne Labadie
MAYOR

« I, Mayor Joanne Labadie, hereby certify that the signature on the present minutes is equivalent to my signature on each and every resolution herein, as specified in section 142 (2) of the Municipal Code».



MUNICIPALITY OF PONTIAC

PUBLIC QUESTION PERIOD

First question period

1-Diane Lacasse	<p>The Blés d'or have requested an adjustment of the amount granted in financial support considering the members.</p> <p>Mayor Labadie replied that this will be submitted to the regulation committee which will review the regulation on financial support.</p> <p>Ms. Lacasse mentioned that Westbrook Road needs maintenance and that trees may fall.</p> <p>Mayor Labadie replies that we are aware of the situation. We have work to do.</p> <p>Councilor Nancy Maxsom adds that we have to go back there to repair driveways.</p>
2-Jean Côté	<p>Monsieur asks what is happening with the Quyon Community Center.</p> <p>Mayor Labadie replies that there has been progress. We took possession of the building. This week, the Municipality met with various managers to review the latest deficiencies. Our first rental: Elections Canada. We hope to open the center before the holidays.</p>
3-Raymond Curley	<p>Mr. Curley has made requests for the digging of ditches on Curley and Duffy roads and this, in recent years. This causes big problems for the fields.</p> <p>Mayor Labadie replied that this subject will be discussed with the public works team the next day.</p>
4-Denis Papineau	<p>Mr. Papineau asks why there are no steps to get to the Quyon Community Center.</p> <p>Mayor Labadie replied that the steps were not in the original plans and we did not have permission to build because of the floodplain.</p> <p>Mr. Papineau asks what happened so that construction could go ahead in 2017 despite the major floods that occurred.</p> <p>Mayor Labadie replies that this happened before the 2017 elections.</p> <p>Monsieur asks if bulky items will remain at four collections per year. He is worried that the garbage cans that end up in the ditches and in the fields.</p> <p>Mayor Labadie replied that for now, what is planned is to</p>



MUNICIPALITY OF PONTIAC

	have collections every three months, but that we will observe the situation closely to take the necessary measures if this is problematic.
5-Henry Steiner	Mr. Steiner mentions that farmers have a lot of packaging for hay and asks what they should do with it. Mayor Labadie replied that for the moment, it is considered waste. She suggests to him to get a container if his green box is not enough for him and also to speak with the UPA.
6-Pierre Pratte	Mr. Pratte mentioned that on March 12, he asked for help to get the water from the road to the river (Drainage of the private road to the river). Several other places would be to do. He asks if he could obtain the expertise of the Municipality. Mayor Labadie replied that it should be checked with the planning department. She asked Mr. Said to talk to his management team. Mr. Pratte asks if the Municipality intends to update the zoning by-law. He would like to build a shed on his land, but the riparian buffer and the distance from the road that is required leaves too little space. Mayor Labadie asks her if he has applied for a minor exemption. Monsieur replies that no, because you have to pay. He prefers to wait for the amendment of the regulation. The mayor told her that it would be better to apply for a minor exemption. He can also discuss it with town planning. Mr. Prate asks if a decision has been made regarding composting. The mayor replies that no, it's still under study. Mr. Prate asks if the Municipality pays for the services of the Red Cross. The mayor replies that we must pay for their service. Donations received by the Red Cross are to provide help, especially, meals to those in need.
7-Susan Lamont	Mrs. Lamont asked for a breakdown of costs for fixed and flood related expenses. The Mayor replied that the flood expenses are approximately \$ 661,000.00 Ms. Lamont asks what was the amount of \$ 775,000.00 in January. The Mayor tells her that the amounts vary from month to month and that she does not have the details of the numbers



MUNICIPALITY OF PONTIAC

	with her.
--	-----------

2nd question period

1-Susan Lamont	<p>To questions regarding the award granted to us by the Blue Jays for the Luskville Park.</p> <p>The Mayor replied that the bids received were higher than the amount of the award. We will have to go back to tender.</p> <p>Ms. Lamont asked how much the TECQ was awarded.</p> <p>The mayor replied that he was about \$ 1.7 million.</p> <p>Ms. Lamont asked how much is planned for infrastructure.</p> <p>The mayor answers \$ 1.5 million for the Quyon community center and about \$ 200,000 for various projects.</p> <p>Ms. Lamont asked if we have the figures of the amounts spent to date.</p> <p>The Mayor answers that we have them, that she must make a request for access to information.</p>
2-Daniel Lauzon	<p>Mr. Lauzon mentions that the ditches along Montagne Road are very soft, and that it would be important to look into it, since it is impossible to use the lawn mower or the trimmer.</p>